



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

**Espediente zk./Nº Expediente:** 2023SZUZ0006

**Erreg. data/Fecha Reg:** 2022/12/27

**Erreg. zk. / Nº Registro:** 023967

**Gaia/Asunto:** DIRULAGUNTZA ZUZENA - NAFARROA OINEZ 2023 - Etxarri Aranazeko Andra Mari Ikastola

**Eskatzailea/Solicitante:** NAFARROA OINEZ FUNDAZIOA

**NAN(IFK)/DNI(NIF):** G71302871

**Kokalekua/Emplazamiento:** ERRETERIA

### DEKRETUA

### DECRETO

#### AURREKARIAK

#### ANTECEDENTES

Nafarroa Oinez 2023k dirulaguntza eskaera egin zuen 2022ko abenduaren 27an 23967 sarrera erregistro zenbakiarekin. Bertan eskatzen zuen 2023 urterako udal-aurrekontuak egitean, Nafarroa Oinez 2023 proiektu orokorra finantzatzeko kontu-saila sar genezan.

Nafarroa Oinez 2023 presentó el 27 de diciembre de 2022, con número de registro 23967, una solicitud de subvención. En la misma solicitaba que en los presupuestos municipales de 2023 se incluyera una partida para financiar el proyecto general de Nafarroa Oinez 2023.

Nafarroa Oinez ekimena urteetan zehar egin da orain arte Nafarroako ikastolen eskutik eta helburu nagusi bi dituen ekimena da:

El programa Nafarroa Oinez se desarrolla desde hace años de la mano de las ikastolas de Navarra, con dos objetivos principales:

- Inguruan euskara gizarteratu eta bere erabilera normalizatu
- Orain arteko inbertsioek sortutako zorrak amortizatu, etorkizuneko inbertsioak ahalbideratuz, proiektua indartu eta sendotzeko

- Socializar el euskera en el entorno y normalizar su uso
- Amortizar las deudas contraídas con las inversiones realizadas hasta el momento, posibilitar inversiones futuras y reforzar el proyecto

Jakina da antzeko proiektua ematen direla Euskal Herriko gainerako lurraldeetan ere, baina bi dira bereziki laguntza behar dutenak, izan ere administrazioen aldetik ez dute jasotzen Euskadiko Autonomia Erkidegoak eman dezakeen babesa: Nafarroa Oinez eta Herri Urrats.

Es sabido que en el resto de territorios de Euskal Herria existen proyectos similares, pero son dos los que necesitan especial ayuda, ya que no reciben el apoyo de las administraciones de la Comunidad Autónoma Vasca: Nafarroa Oinez y Herri Urrats.

Dirubilketarako egitasmoak izanik eta ikastolen proiektuak mantentzeko egiten direla kontuan harturik dirulaguntza ematea bidezko ikusten da.

Teniendo en cuenta que se trata de actos de recaudación económica y teniendo en cuenta que se realizan para el mantenimiento de los proyectos de las ikastolas, se considera procedente conceder la subvención.

Gainera, kontuan hartu behar dugu Errenteriako

Además, debemos tener en cuenta que el



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Udalak 2023ko aurrekontua egiterakoan 500,00 euroko dirulaguntza zuzena aurrikusi duela egitasmo honentzat.

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak, dirulaguntza emateraren aldekoak:

- Udal hizkuntza politika. teknikariak 2023ko urtarrilaren 23an emandako txostena.

- Udal Kontruhartzaileak espedientea fiskalizatu du 2023/02/14an

Ayuntamiento de Errenteria ha previsto una subvención directa para este proyecto de 500,00 euros en la elaboración del presupuesto 2023.

Constan en el expediente todos los informes necesarios, favorables al otorgamiento de la subvención:

- Informe del técnico de política lingüística Municipal de fecha 23 de enero de 2023.

- La interventora municipal ha fiscalizado el expediente el 14/02/2023

### ZUZENBIDE OINARRIAK

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Errenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkateak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Udal aholkulari juridikoa(e)k espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

### EBATZI DUT

1.- NAFARROA OINEZ FUNDAZIOAri 500 euroko diru-laguntza ematea 2023 urtean zehar bere proiektua gauzatu dezan.

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por la asesora jurídica municipal a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,

### RESUELVO

1.- Conceder a la asociación NAFARROA OINEZ FUNDAZIOA una subvención de 500 euros para la ejecución de su proyecto durante el año 2023.



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

2.- 500 euroko gastua baimentzea eta xedatzea, indarrean dagoen aurrekontuko 1030.481.13.335.10 (8305) partidaren kontura, AD-392-2023.

2.- Autorizar y disponer un gasto de 500 euros con cargo a la partida 1030.481.13.335.10 (8305) del vigente presupuesto, AD-392-2023.

3.- Dirulaguntzaren ordainketa horrela egingo da:

3.- El pago de la subvención se realizará de la siguiente forma:

- 400 euro, dirulaguntzaren % 80, hilabeteko epean dekretua sinatzen denetik.

- 400 euros, 80% de la subvención en el plazo de 1 mes tras la firma del decreto.

- 100 euro, dirulaguntzaren % 20, proiektua gauzatu eta horren justifikazioa aurkeztu ondoren, betiere Udalak justifikazioa nahikotzat jotzen badu (sail edo azpisaileko teknikaria, Kontu-hartzailea eta dagokion Zinegotzi Delegatua).

- 100 euros, 20% de la subvención, una vez ejecutado el proyecto y tras la presentación de la justificación del mismo, siempre que dicha justificación sea considerada suficiente por el Ayuntamiento (la técnica del área o subárea, la Intervención Municipal y la Concejala Delegada correspondiente).

4.- Ebazpen hau jakinaraztea onuradun elkarteari eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Sailari. Era berean, Dirulaguntzen Datu Basera (BDNS) bidaltzea eta Udalaren gardentasun atarian argitaratzea.

4.- Notificar esta resolución a la asociación beneficiaria y ponerla en conocimiento del Departamento de Hacienda y Desarrollo Económico. Asimismo, remitirla a la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) y publicarla en el portal de transparencia del Ayuntamiento.

Erreterian, sinaduran agertzen den datan

Erreteria, en la fecha de la firma

Udal Hizkuntza Politika zinegotzi delegatua / Concejala delegada de Política Lingüística Municipal.

Itziar Ostolaza Galdós



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU39274d9c-c692-437c-a4d8-1a3c03fdc2d1**

Dokumentu elektronikoen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

## Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

**Titulua / Título:**

2023SZUZ0006-DEKRETUA/DECRETO (NAFARROA OINEZ FUNDAZIOA)